

M 13816
3



ავტორის უფლება დაცულია.
АВТОРСКОЕ ПРАВО ОХРАНЕНО.

მეორე გამოცემა
ВТОРОЕ ИЗДАНИЕ

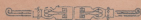
დ. არაკიშვილი

უ რ ბ უ ლ ი

ოპერა

„თქულება შოთა რუსთაველზე“

(ფსუგისებრი)



დ. არაკიშვილი

А Р О Б Н Я

იზოპერა

„სკაზანიე ი შოთა რუსთაველი“

(დია ტენორი)



საბჭოთავო გამომცემლობა
მ უ ს ს ი ა მ ბ რ ა ნ ი
თ ბ ი ლ ი ს ი

1937

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
М У С С И А М С Е К Т О Р
Т Б И ს ი ს ი



ფანი 2
ცენა 2

„უკმული“

ლიბრეტო: „თქმულთა შორს რუსთაველი“

თარგმანი ს. ახაშელაძე.

მუსიკა დ. არაპიჭვილიძე.

„АРОБНАЯ“

Из оперы: „Сказание о Шота Руставели“

Перевод А. Абашели.

Музыка Д. АРАПЧИЕВА.

Moderato.

Cantc.

Piano.

ა - რა - ლ - უ - ვ - რა - ლა - ლა
A - ra - lu a - ra - la - lo

და. და. შენ ჩე მო შა - ვო ვა - მე მო -
Ty moy cher - nyy drug su ro -

და. ვაჩ. რა და - ვა - ვა - ვა შენ წი - ბა -
Ya li ne lyu - bil te -



Piu mosso

н.
 бя.

30 - 00 - 30
 В во - лю - ел



accel. *a tempo.* *accel.* *a tempo.* *a tempo.*

30 - 00 - 30 30 - 00 - 30 30 - 00 - 30
 ты де - том трав - ку, а ма - мой са - ма ма - лу - шис - ты.

rit. e dim.




f

30 - 00 - 30 30 - 00 - 30
 А - ра - лу - а - ра - ла - ло

poco rit.



და.
და.

აღ-ზე - კენ მი - ვაღი, ნი-კე - რავ,
В Аг-зе - валь мы е-дем, ми-

ლო-ღობ ან გო-გი - ხარ-დე - და
лып. Там ведь ра - дость ждет те -

Piu mosso. accel. a tempo

ბა.
ბა.

ლო-კე და - ლო-კე მა - რი-ლა
В до-воль соль - ю на-сла - дншь-ся,

accel. a tempo.

ა - რი-ღობ ან გო-გი - ჯარ-დე - და - რი.
как кри - сталл про - зрач - но чис - тья.

ბამოსულება:

ВЫШЛИ В СВЕТ:

დ. არაქიშვილი — Д. АРАКИШВИЛИ

1. პიტიუტო აბდულ-აბაბინა (ოპერატიული
„თამაშობა შოთა არაქიშვილი“).
АРИЗО АБДУЛ-АБАБА (из. оп. „Сказание
о Шота Руставели“).
2. უაბული ოპ. „თამაშობა შოთა არა-
თაშვილი“ (ბარიტონისთვის).
АРОВНАЯ из. оп. „Сказание о Шота Ру-
ставели“ (для тенора).
3. პიტიუტინა „ალღები, შინაპარაღი“.
из Гафиза „Встрелился, азиатки враль-
яни“.
4. პიტიუტინა „პარაქაშვილითა სამეფოს
შოტი“.
из. Гафиза „В Царство розы и вина
приди“.
5. იბრაჰიმ მთავარი.
На холмах Грузии.
6. სოლფეჯიო.
Сольфеджио.
7. ღამე ბნელი (სოპრანოსთვის).
Полночь глухая (для сопрано).
8. შემთხვევითი (ბარიტონისთვის).
Завечерует (для баритона).
9. მე ვინ ვიცი (სოპრანოსთვის).
Я жду тебя (для сопрано).
10. უაბული (ბარიტონისთვის).
Об арбыной песне (для баритона).
11. ოპ. სვრავ (სოპრანოსთვის).
O тоски (для сопрано).
12. სვრავი სვრავი (სოპრანოსთვის).
Вот бедная чья-то вдова (для м. сопрано).
13. შეხვედრა (სოპრანოსთვის).
Встреча (для сопрано).
14. ვუაგო და ვუაპილეტი (სოპრანოსთვის).
Ручей и цветы (для сопрано).
15. ბაყაბული (მ. სოპრანოსთვის).
Вновь природа расцветает (для м. сопрано).
16. აბალი უაბული (ბარიტონისთვის).
Новая арбыная (для тенора).
17. სიხვადი ვენა (სოპრანოსთვის).
Мне сияют сои (для сопрано).
18. ვინღოდა ციფლი დამეპიბინა (მ. სო-
პრანოსთვის).
Я свои слезу пожелала сорвать. (для м.
сопрано).
19. თინატილა (სოპრანოსთვის).
Радуга (для сопрано).
20. ღმრავი ივანე. ღმრავი. (სოპრანო და
ბარიტონისთვის).
21. შოთის პირველი პიტიუტინა. ოპერატიული „
არაქიშვილი“.
Первая ария Шота из. оп. „Шота Руста-
вели“.
22. თინატილა დემოფონის პიტიუტინა. ოპ. „
არაქიშვილი“ (მ. სოპრანო).
Каватина царицы Тамары. из. оп. „Ш.
Руставели“.
23. სოფლისკენ (სოპრანოსთვის).
К деревне (для сопрано).
24. პიტიუტინა (ბარიტონისთვის).
Эри. Рабочая Крестьянская (для барит.).
25. მობიტი (ბარიტონისთვის).
Молод. (для тенора).
26. სვრავი (ბარიტონისთვის).
Свирель (для баритона).
27. ვიტიუტინა კალა ბიტიუტინა. (ბარიტონის-
თვის).
Трудовая песня (для баритона).